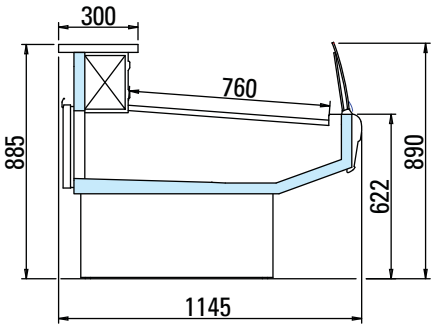
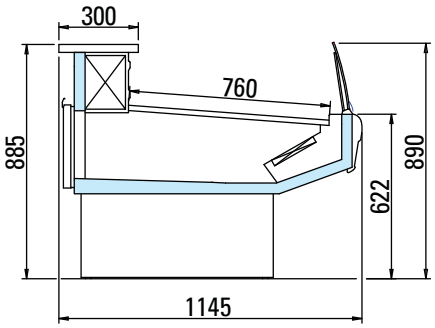
# 1

## SELF

### statico / static

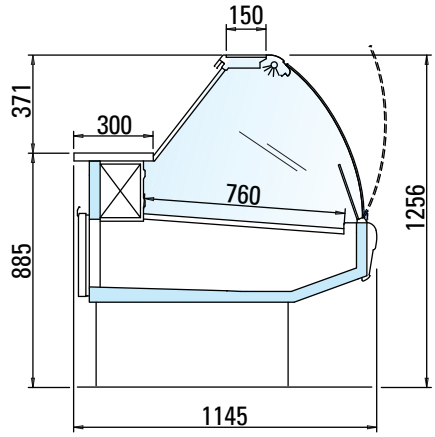



### ventilato / ventilated

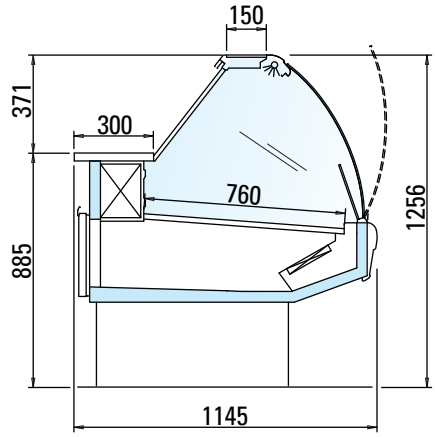



## VCB

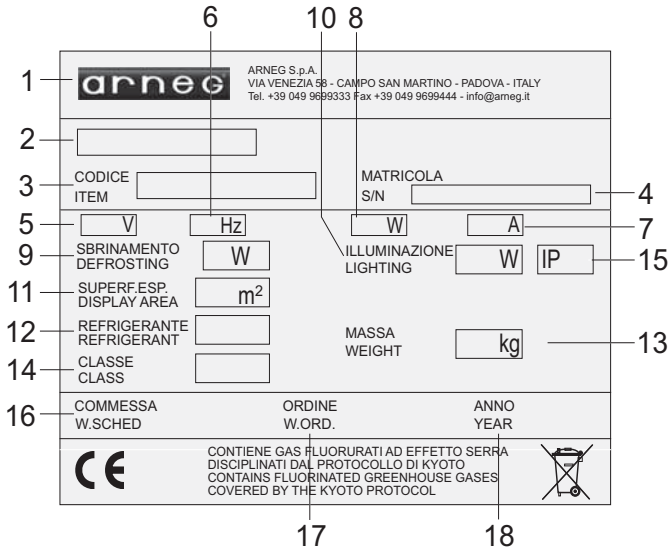
### statico / static

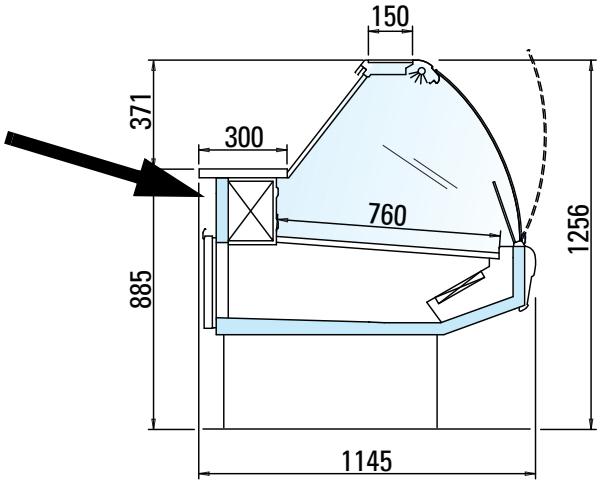



### ventilato / ventilated



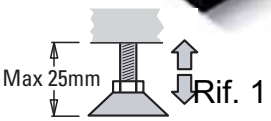

# 2



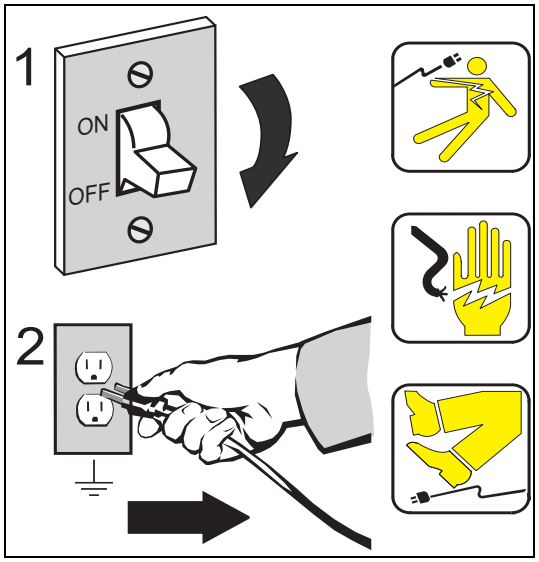
# 3

Rif. 1

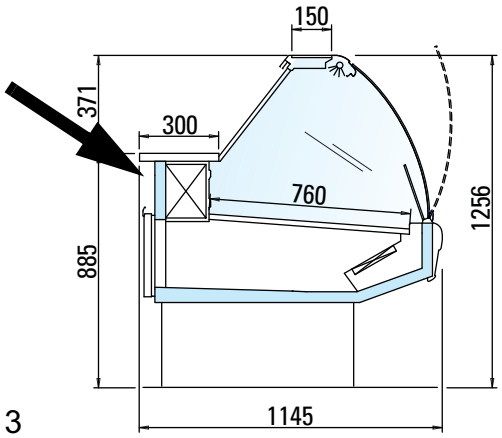



Rif. 1

# 4

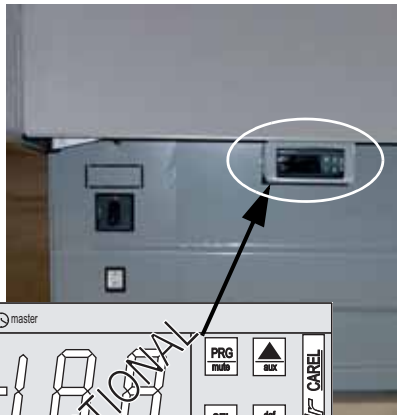



Rif. 2



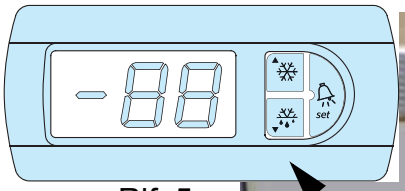

Rif. 3

# 5

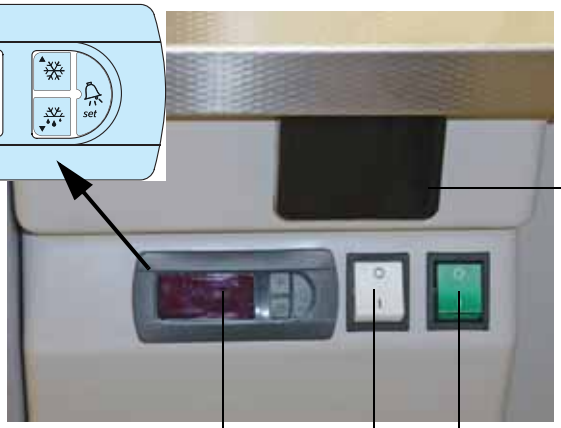


Rif. 4




Rif. 5

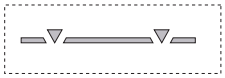



Rif. 6

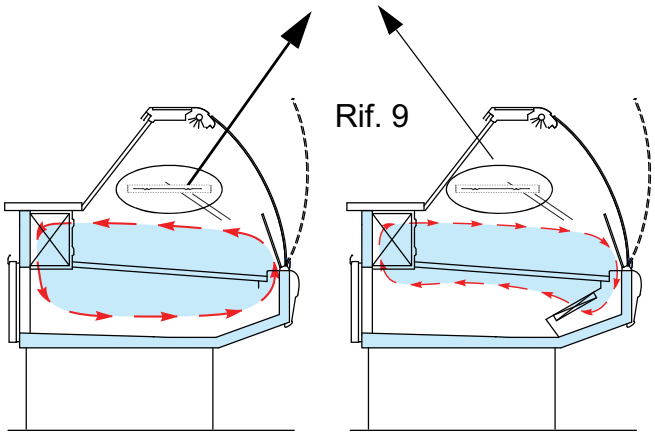
## 6

Rif. 7

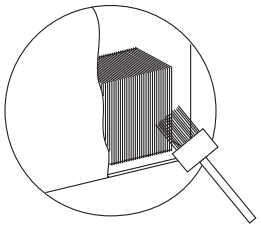
Rif. 8



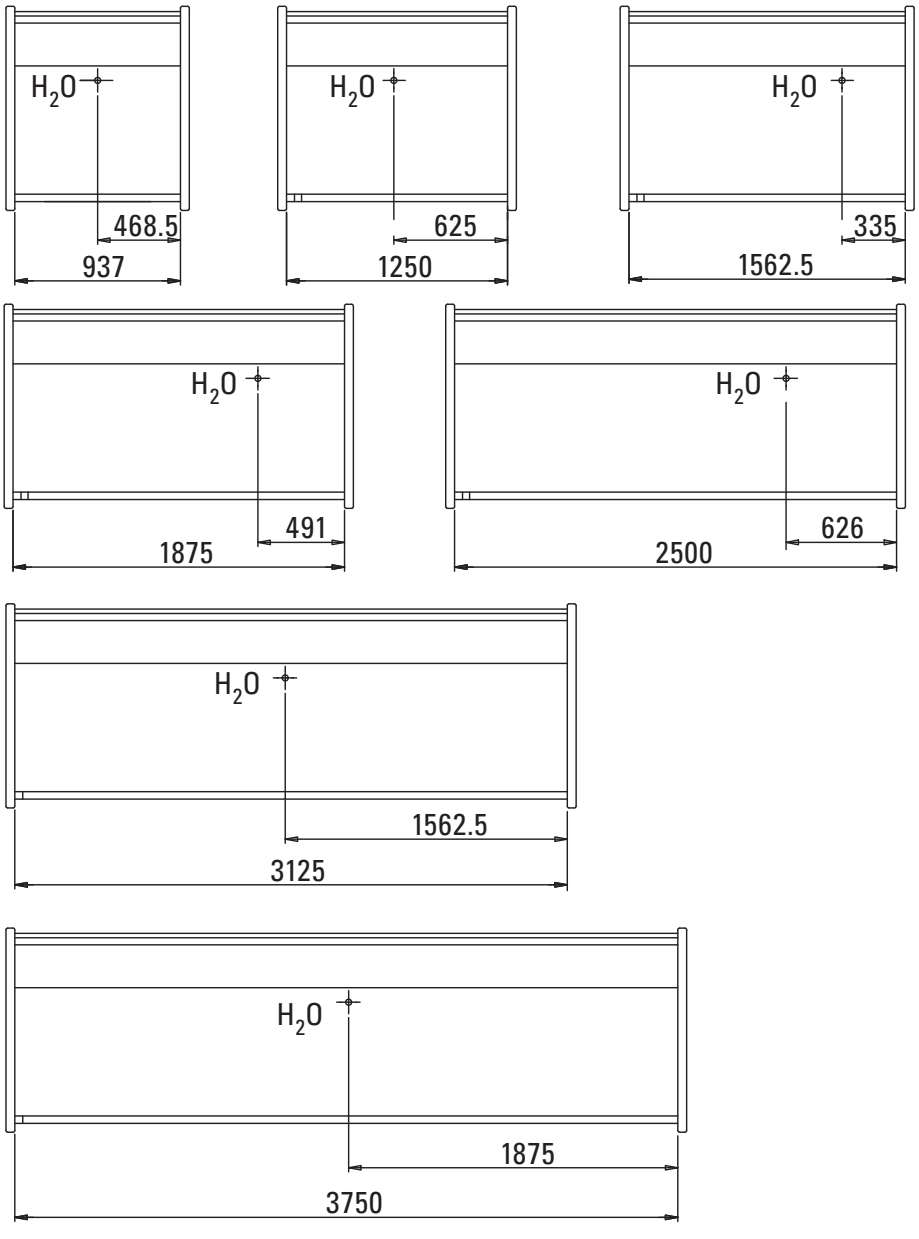
Rif. 9



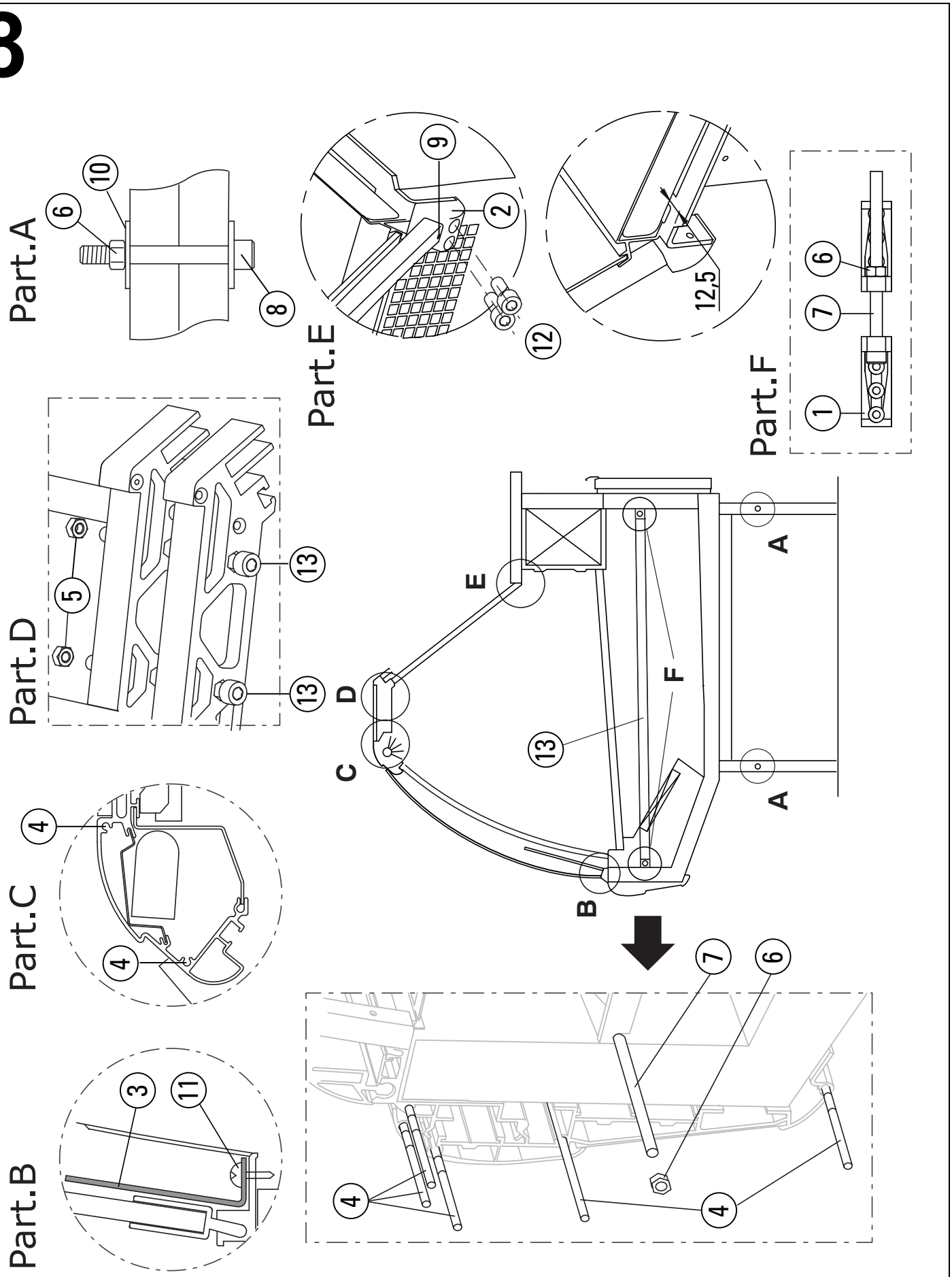
Rif.10



## 7



8



| Modello, Model, Modell, Modele, Modelo, Модель | | SELF STATICO GI** / STATIC GI** | | | | | SELF STATICO GR*** / STATIC GR*** | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Codice, Code, Kode nr., Code, Código, Код | | 06220702 | 06220704 | 06220706 | 06220708 | 06220709 | 06220802 | 06220804 | 06220806 | 06220808 | 06220809 |
| Lunghezza senza spalle, Length without ends, Länge ohne Seiten, Longeur sans joues, Longitud sin laterales, Длина без боковин | mm | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 |
| Temp. di esercizio, Working temperature, Betriebstemperatur, Temp. de fonctionnement, Temperatura de trabajo, Рабочая температура | °C | + 2°C / + 4°C | | | | | | | | | |
| Temperature ammissibili, Allowed temperature, Zulässige Temperaturen Températures admissibles, Temperaturas admitidas, Допустимые температуры. - (Ts) 97/23 CE - | °C | Max + 32°C / Min - 10°C | | | | | | | | | |
| Area espositiva aperta, Open display surface, Sichtbare Ausstellefläche , Surface d'exposition ouverte, Area expositiva abierta, Открытое Экспозиционное Пространство | $m^2$ | 0,91 | 1,36 | 1,82 | 2,27 | 2,73 | 0,91 | 1,36 | 1,82 | 2,27 | 2,73 |
| Superficie di esposizione orizzontale, Horizontal display surface, Gesamte Ausstellefläche, Surface d 'exposition horizontale , Superficie de exposición de apoyo, Горизонтальная площадь экспозиции | $m^2$ | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 |
| Volume netto, Net volume, Netto inhalt, Volume net, Volumen neto, Чистый вес | $dm^3$ | 118 | 177 | 236 | 295 | 353 | 118 | 177 | 236 | 295 | 353 |
| Potenza frigorifera, Refrigeration Power, Kühlleistung, Puissance frigorifique Potencia frigorígena, Холодильная мощность $_{+2°C/+4°C}$ | W | - | - | - | - | - | 346 | 519 | 693 | 866 | 1039 |
| Refrigerante, Refrigerant, Kühlmittel, Réfrigérant, Refrigerante, Хладагент | | R404A | | | | | | | | | |
| Massima pressione ammissibile, Max allowed pressure, Maximal zulässiger Druck, Pression maximale admissible, Máxima presión admitida, Максимально допустимое Давление. - (Ps) 97/23 CE - | bar | 20 bar | | | | | | | | | |
| Valvola espansione, Expansion Valve, Expansion-Ventil, Valve d'expansion, Válvula de expansión, Расширительный клапан | | | | | | | | | | | |
| Ventilatori, Fans, Gebläse, Ventilateurs, Ventiladores, Вентиляторы | n° x W | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 90 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 90 |
| Cavi caldi anticondensa, Anti-condensation hot cables, Kondenswasserschutzwarmkabel, Câble chauffant anti-condensation, Resistencias anticongelamiento, Нагревательные кабели прдотвращающие образование конденсата | W | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 |
| * Resistenza di sbrinamento, Defrost heater, Abtauwiderstand,Resistance de dégivrage,Resistencias de descongelation, Мощность оттаивания | W | | | | | | | | | | |
| Tipo di sbrinamento, Defrosting type, Abtautyp, Type de dégivrage, Tipo descongelation, Тип оттаивания | | Naturale, Off-cycle, Zeitabtauung, Dégivrage naturel, Parada simple, Простая остановка | | | | | | | | | |
| Livello di rumorosità , Noise level, Schallpegel, Niveau de bruit, Nivel de ruido, Уровень шума | db (A) | | | | | | ≤60 | | | | |
| Peso, Weight, Gewicht, Poids, Peso, Вес | kg | | | | | | | | | | |

Contenuto modificabile senza preavviso, Content that could be change without notice, Inhalt Veränderbar ohne Vorankündigung, Contenu modifiable sans préavis, Contenido modificable sin previo aviso, Содержание изменяется без предупреждения

* - OPTIONAL - Potenze elettriche totali assorbite, riferite alla tensione di alimentazione 230 V / 50 Hz, Total electric power absorbed referred to 230 V / 50 Hz electric input, Puissances électriques totales absorbées, en référence à la tension d'alimentation 230 V / 50 Hz, Potencias eléctricas absorbidas relativas a la tensión de alimentación 230 V / 50 Hz, Общая потребляемая мощность при напряжении электрической сети 230 V / 50 Hz

**GI= Gruppo incorporato, built-in condensing unit, eingebautem Aggregat, groupe logé, grupo incorporado, Исполнение со встроенным компрессором

***GR=Gruppo remoto, remote unit, externem Aggregat, groupe extérieur, grupo remoto, Исполнение с вынесенным компрессором

| Modello, Model, Modell, Modele, Modelo, Модель | | SELF VENTILATO GI** / VENTILATED GI** | | | | | SELF VENTILATO GR***/ VENTILATED GR*** | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Codice, Code, Kode nr., Code, Código, Код | | 06220502 | 06220504 | 06220506 | 06220508 | 06220509 | 06220602 | 06220604 | 06220606 | 06220608 | 06220609 |
| Lunghezza senza spalle, Length without ends, Länge ohne Seiten, Longeur sans joues, Longitud sin laterales, Длина без боковин | mm | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 |
| Temp. di esercizio, Working temperature, Betriebstemperatur, Temp. de fonctionnement, Temperatura de trabajo, Рабочая температура | °C | 0°C/+2°C +2°C /+ 4°C | | | | | | | | | |
| Temperature ammissibili, Allowed temperature, Zulässige Temperaturen Températures admissibles, Temperaturas admitidas, Допустимые температуры. - (Ts) 97/23 CE - | °C | Max + 32°C / Min - 10°C | | | | | | | | | |
| Area espositiva aperta, Open display surface, Sichtbare Ausstellefläche , Surface d'exposition ouverte, Area expositiva abierta, Открытое Экспозиционное Пространство | $m^2$ | 0,91 | 1,36 | 1,82 | 2,27 | 2,73 | 0,91 | 1,36 | 1,82 | 2,27 | 2,73 |
| Superficie di esposizione orizzontale, Horizontal display surface, Gesamte Ausstellefläche, Surface d 'exposition horizontale , Superficie de exposición de apoyo, Горизонтальная площадь экспозиции | $m^2$ | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 |
| Volume netto, Net volume, Netto inhalt, Volume net, Volumen neto, Чистый вес | $dm^3$ | 91 | 137 | 182 | 228 | 274 | 91 | 137 | 182 | 228 | 274 |
| Potenza frigorifera, Refrigeration Power, Kühlleistung, Puissance frigorifique Potencia frigorígena, Холодильная мощность 0°C/-2°C +2°C/+4°C | W | - | - | - | - | - | 346<br>308 | 519<br>461 | 693<br>615 | 866<br>769 | 1039<br>923 |
| Refrigerante, Refrigerant, Kühlmittel, Réfrigérant, Refrigerante, Хладагент | | R404A | | | | | | | | | |
| Massima pressione ammissibile, Max allowed pressure, Maximal zulässiger Druck, Pression maximale admissible, Máxima presión admitida, Максимально допустимое Давление. - (Ps) 97/23 CE - | bar | 20 bar | | | | | | | | | |
| Valvola espansione, Expansion Valve, Expansion-Ventil, Valve d'expansion, Válvula de expansión, Расширительный клапан | | | | | | | | | | | |
| Ventilatori, Fans, Gebläse, Ventilateurs, Ventiladores, Вентиляторы | n° x W | 1 x 29 | 2 x 29 | 2 x 29 | 3 x 29 | 3 x 29 | 1 x 29 | 2 x 29 | 2 x 29 | 3 x 29 | 3 x 29 |
| Cavi caldi anticondensa, Anti-condensation hot cables, Kondenswasserschutzwarmkabel, Câble chauffant anti-condensation, Resistencias anticongelamiento, Нагревательные кабели прдотвращающие образование конденсата | W | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 |
| * Resistenza di sbrinamento, Defrost heater, Abtauwiderstand,Resistance de dégivrage,Resistencias de descongelation, Мощность оттаивания | W | | | | | | | | | | |
| Tipo di sbrinamento, Defrosting type, Abtautyp, Type de dégivrage, Tipo descongelation, Тип оттаивания | | Naturale, Off-cycle, Zeitabtauung, Dégivrage naturel, Parada simple, Простая остановка | | | | | | | | | |
| Livello di rumorosità , Noise level, Schallpegel, Niveau de bruit, Nivel de ruido, Уровень шума | db (A) | | | | | | ≤60 | | | | |
| Peso, Weight, Gewicht, Poids, Peso, Вес | kg | | | | | | | | | | |
| Contenuto modificabile senza preavviso, Content that could be change without notice, Inhalt Veränderbar ohne Vorankündigung, Contenu modifiable sans préavis, Contenido modificable sin previo aviso, Содержание изменяется без предупреждения | | | | | | | | | | | |

* - OPTIONAL - Potenze elettriche totali assorbite, riferite alla tensione di alimentazione 230 V / 50 Hz, Total electric power absorbed referred to 230 V / 50 Hz electric input, Puissances électriques totales absorbées, en référence à la tension d'alimentation 230 V / 50 Hz, Potencias eléctricas absorbidas relativas a la tensión de alimentación 230 V / 50 Hz, Общая потребляемая мощность при напряжении электрической сети 230 V / 50 Hz

**GI= Gruppo incorporato, built-in condensing unit, eingebautem Aggregat, groupe logé, grupo incorporado, Исполнение со встроенным компрессором

***GR=Gruppo remoto, remote unit, externem Aggregat, groupe extérieur, grupo remoto, Исполнение с вынесенным компрессором

| Modello, Model, Modell, Modele, Modelo, Модель | | VCB STATICO GI** / STATIC GI** | | | | | VCB STATICO GR*** / STATIC GR*** | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Codice, Code, Kode nr., Code, Código, Код | | 06220302 | 06220304 | 06220306 | 06220308 | 06220309 | 06220402 | 06220404 | 06220406 | 06220408 | 06220409 |
| Lunghezza senza spalle, Length without ends, Länge ohne Seiten, Longeur sans joues, Longitud sin laterales, Длина без боковин | mm | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 |
| Temp. di esercizio, Working temperature, Betriebstemperatur, Temp. de fonctionnement, Temperatura de trabajo, Рабочая температура | °C | + 2°C / + 4°C | | | | | | | | | |
| Temperature ammissibili, Allowed temperature, Zulässige Temperaturen Températures admissibles, Temperaturas admitidas, Допустимые температуры. - (Ts) 97/23 CE - | °C | Max + 32°C / Min - 10°C | | | | | | | | | |
| Area espositiva aperta, Open display surface, Sichtbare Ausstellefläche , Surface d'exposition ouverte, Area expositiva abierta, Открытое Экспозиционное Пространство | $m^2$ | 0,51 | 0,76 | 1,01 | 1,27 | 1,52 | 0,51 | 0,76 | 1,01 | 1,27 | 1,52 |
| Superficie di esposizione orizzontale, Horizontal display surface, Gesamte Ausstellefläche, Surface d 'exposition horizontale , Superficie de exposición de apoyo, Горизонтальная площадь экспозиции | $m^2$ | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 |
| Volume netto, Net volume, Netto inhalt, Volume net, Volumen neto, Чистый вес | $dm^3$ | 118 | 177 | 236 | 295 | 353 | 118 | 177 | 236 | 295 | 353 |
| Potenza frigorifera, Refrigeration Power, Kühlleistung, Puissance frigorifique Potencia frigorígena, Холодильная мощность $^{+2°C/+4°C}$ | W | - | - | - | - | - | 325 | 488 | 650 | 813 | 975 |
| Refrigerante, Refrigerant, Kühlmittel, Réfrigérant, Refrigerante, Хладагент | | R404A | | | | | | | | | |
| Massima pressione ammissibile, Max allowed pressure, Maximal zulässiger Druck, Pression maximale admissible, Máxima presión admitida, Максимально допустимое Давление. - (Ps) 97/23 CE - | bar | 20 bar | | | | | | | | | |
| Valvola espansione, Expansion Valve, Expansion-Ventil, Valve d'expansion, Válvula de expansión, Расширительный клапан | | | | | | | | | | | |
| Ventilatori, Fans, Gebläse, Ventilateurs, Ventiladores, Вентиляторы | n° x W | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 90 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 55 | 1 x 90 |
| Cavi caldi anticondensa, Anti-condensation hot cables, Kondenswasserschutzwarmkabel, Câble chauffant anti-condensation, Resistencias anticongelamiento, Нагревательные кабели прдотвращающие образование конденсата | W | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 |
| * Resistenza di sbrinamento, Defrost heater, Abtauwiderstand,Resistance de dégivrage,Resistencias de descongelation, Мощность оттаивания | W | | | | | | | | | | |
| Tipo di sbrinamento, Defrosting type, Abtautyp, Type de dégivrage, Tipo descongelation, Тип оттаивания | | Naturale, Off-cycle, Zeitabtauung, Dégivrage naturel, Parada simple, Простая остановка | | | | | | | | | |
| Livello di rumorosità , Noise level, Schallpegel, Niveau de bruit, Nivel de ruido, Уровень шума | db (A) | | | | | | ≤60 | | | | |
| Peso, Weight, Gewicht, Poids, Peso, Вес | kg | | | | | | | | | | |

Contenuto modificabile senza preavviso, Content that could be change without notice, Inhalt Veränderbar ohne Vorankündigung, Contenu modifiable sans préavis, Contenido modificable sin previo aviso, Содержание изменяется без предупреждения

* - OPTIONAL - Potenze elettriche totali assorbite, riferite alla tensione di alimentazione 230 V / 50 Hz, Total electric power absorbed referred to 230 V / 50 Hz electric input, Puissances électriques totales absorbées, en référence à la tension d'alimentation 230 V / 50 Hz, Potencias eléctricas absorbidas relativas a la tensión de alimentación 230 V / 50 Hz, Общая потребляемая мощность при напряжении электрической сети 230 V / 50 Hz

**GI= Gruppo incorporato, built-in condensing unit, eingebautem Aggregat, groupe logé, grupo incorporado, Исполнение со встроенным компрессором

***GR=Gruppo remoto, remote unit, externem Aggregat, groupe extérieur, grupo remoto, Исполнение с вынесенным компрессором

| Modello, Model, Modell, Modele, Modelo, Модель | | VCB VENTILATO GI** / VENTILATED GI** | | | | | VCB VENTILATO GR***/ VENTILATED GR*** | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Codice, Code, Kode nr., Code, Código, Код | | 06220102 | 06220104 | 06220106 | 06220108 | 06220109 | 06220202 | 06220204 | 06220206 | 06220208 | 06220209 |
| Lunghezza senza spalle, Length without ends, Länge ohne Seiten, Longeur sans joues, Longitud sin laterales, Длина без боковин | mm | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 | 1250 | 1875 | 2500 | 3125 | 3750 |
| Temp. di esercizio, Working temperature, Betriebstemperatur, Temp. de fonctionnement, Temperatura de trabajo, Рабочая температура | °C | 0°C/+2°C +2°C /+ 4°C | | | | | | | | | |
| Temperature ammissibili, Allowed temperature, Zulässige Temperaturen Températures admissibles, Temperaturas admitidas, Допустимые температуры. - (Ts) 97/23 CE - | °C | Max + 32°C / Min - 10°C | | | | | | | | | |
| Area espositiva aperta, Open display surface, Sichtbare Ausstellefläche , Surface d'exposition ouverte, Area expositiva abierta, Открытое Экспозиционное Пространство | $m^2$ | 0,51 | 0,76 | 1,01 | 1,27 | 1,52 | 0,51 | 0,76 | 1,01 | 1,27 | 1,52 |
| Superficie di esposizione orizzontale, Horizontal display surface, Gesamte Ausstellefläche, Surface d 'exposition horizontale , Superficie de exposición de apoyo, Горизонтальная площадь экспозиции | $m^2$ | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 | 0,95 | 1,43 | 1,9 | 2,38 | 2,85 |
| Volume netto, Net volume, Netto inhalt, Volume net, Volumen neto, Чистый вес | $dm^3$ | 91 | 137 | 182 | 228 | 274 | 91 | 137 | 182 | 228 | 274 |
| Potenza frigorifera, Refrigeration Power, Kühlleistung, Puissance frigorifique Potencia frigorígena, Холодильная мощность 0°C/+2°C +2°C/+4°C | W | - | - | - | - | - | 325<br>289 | 488<br>433 | 650<br>578 | 813<br>722 | 975<br>866 |
| Refrigerante, Refrigerant, Kühlmittel, Réfrigérant, Refrigerante, Хладагент | | R404A | | | | | | | | | |
| Massima pressione ammissibile, Max allowed pressure, Maximal zulässiger Druck, Pression maximale admissible, Máxima presión admitida, Максимально допустимое Давление. - (Ps) 97/23 CE - | bar | 20 bar | | | | | | | | | |
| Valvola espansione, Expansion Valve, Expansion-Ventil, Valve d'expansion, Válvula de expansión, Расширительный клапан | | | | | | | | | | | |
| Ventilatori, Fans, Gebläse, Ventilateurs, Ventiladores, Вентиляторы | n° x W | 1 x 29 | 2 x 29 | 2 x 29 | 3 x 29 | 3 x 29 | 1 x 29 | 2 x 29 | 2 x 29 | 3 x 29 | 3 x 29 |
| Cavi caldi anticondensa, Anti-condensation hot cables, Kondenswasserschutzwarmkabel, Câble chauffant anti-condensation, Resistencias anticongelamiento, Нагревательные кабели прдотвращающие образование конденсата | W | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 | 32,1 | 48,4 | 64,6 | 80,9 | 97,1 |
| * Resistenza di sbrinamento, Defrost heater, Abtauwiderstand,Resistance de dégivrage,Resistencias de descongelation, Мощность оттаивания | W | | | | | | | | | | |
| Tipo di sbrinamento, Defrosting type, Abtautyp, Type de dégivrage, Tipo descongelation, Тип оттаивания | | Naturale, Off-cycle, Zeitabtauung, Dégivrage naturel, Parada simple, Простая остановка | | | | | | | | | |
| Livello di rumorosità , Noise level, Schallpegel, Niveau de bruit, Nivel de ruido, Уровень шума | db (A) | | | | | | | | | | |
| Peso, Weight, Gewicht, Poids, Peso, Вес | kg | | | | | | | | | | |

Contenuto modificabile senza preavviso, Content that could be change without notice, Inhalt Veränderbar ohne Vorankündigung, Contenu modifiable sans préavis, Contenido modificable sin previo aviso, Содержание изменяется без предупреждения

* - OPTIONAL - Potenze elettriche totali assorbite, riferite alla tensione di alimentazione 230 V / 50 Hz, Total electric power absorbed referred to 230 V / 50 Hz electric input, Puissances électriques totales absorbées, en référence à la tension d'alimentation 230 V / 50 Hz, Potencias eléctricas absorbidas relativas a la tensión de alimentación 230 V / 50 Hz, Общая потребляемая мощность при напряжении электрической сети 230 V / 50 Hz

**GI= Gruppo incorporato, built-in condensing unit, eingebautem Aggregat, groupe logé, grupo incorporado, Исполнение со встроенным компрессором

***GR=Gruppo remoto, remote unit, externem Aggregat, groupe extérieur, grupo remoto, Исполнение с вынесенным компрессором

# Installation and Use manual

# INDEX

## 1. Introduction - Purpose of the manual/Application field

This instructions manual refers to the **Dallas 3** refrigeratedcabinets line.

The information that follows provides indications relating to:

- Use of the cabinet - technical features- installation and assembly - information for the operator in charge of use - maintenance interventions.

This manual is to be considered part of the cabinet and must be preserved for its entire duration.

**The manufacturer cannot be held responsible for:**

- Improper use of the cabinet - incorrect installation not carried out in compliance with the standards indicated - electric power supply faults - lack of envisioned maintenance - unauthorised modifications and interventions - use of non original spare parts - partial or total non observance of the instructions.

This manual must be available at all times for consultation by the operators and the staff in charge of maintenance. In case of transfer to third parties, this manual must be provided to the new user or owner. The supplier must also be informed of the transfer.

In case of damage or loss, request a copy from the supplier.

**N.B.Electric appliances may be dangerous for ones health. Regulations and existing laws in force must be respected during installation and use.**

**Whoever uses this cabinet must read this manual.**

## 2. Presentation - Declared use (Fig. 1)

**Dallas 3** refrigerated cabinets are a complete serve over cabinets line suitable for preserving and the sale of **deli meats, milk products and gastronomy.** Ventilated version for **meat products**.

The cabinets are prearranged for powering with a remote or built in condensing unit.

The actual versions are:

**- Dallas 3 SELF ventilated and static**

**- Dallas 3 VCB ventilated and static**

- available in lengths 1250-1875-2500-3125-3750 ;

## 3. Regulations and certifications

The regulations according to which the cabinet has been tested and approved are:

**EN-ISO 23953 - 1/2; EN 60335-2-89; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 55014**.

### ENVIRONMENT CLIMATIC CATEGORIES

These cabinets have been checked respecting climatic category 3 (25°C;H.R.60%):

| Climatic category | Dry bulb temperature | Relative Humidity | Dew point |
|---|---|---|---|
| 1 | 16°C | 80% | 12°C |
| 2 | 22°C | 65% | 15°C |
| 3 | 25°C | 60% | 17°C |
| 4 | 30°C | 55% | 20°C |
| 5 | 40°C | 40% | 24°C |
| 6 | 27°C | 70% | 21°C |

The cabinets conform to the essential requisites requested by the following directives:

- Machine Directive **98/37 EEC**;
- Electromagnetic compatibility directive **89/336 EEC** including last modifcations **92/31 EEC**, **93/68 EEC**;
- Low Voltage Directive **2006/95/CE**.

It is excluded from the application field of the **EEC 97/23 (PED)** by virtue of Art.1 paragraph 3.

## 4. Identification - Data plate (Fig. 2)

Inside the cabinet a plate with the following data is present:

1. Name and address of the manufacturer
2. Name and length of the cabinet
3. Cabinet code number
4. Cabinet serial number
5. Supply voltage
6. Power frequency
7. Input current
8. Electric power input during the refrigeration phase (Compressors+fans + hot cables+water evaporation resistance)

9. Electric power input during the defrost phase (Hot cables+fan evaporator+ water evaporator resistance)
10. Lighting power (where foreseen)
11. Net display surface
12. Type of refrigerant fluid with which the plant operates
13. Mass of refrigerant gas with which each single plant is loaded
14. Environment climatic categories and reference temperature
15. Protection class against humidity
16. Job order number with which the cabinet has been manufactured
17. Order number with which the cabinet has been produced
18. Cabinet year of production

In case of technical assistance, in order to identify the cabinet communicate the following:
- name of the product(Fig. 2 - 2);
- serial number(Fig. 2 - 4);
- job order number(Fig. 2 - 18);

## 5. Transport (Fig. 3)

The cabinet is provided with a wooden support fixed to the base for moving with fork lift trucks.
Use a suitable manual or electric fork lift truck for lifting the cabinet in question.

## 6. Receipt and first cleaning

On receiving the cabinet:
- Make sure that the packaging is integral and that there are no signs of evident damage;
- Remove the packaging with care so as not to damage the cabinet;
- Check all parts of the cabinet ensuring that its components are integral;
- If damaged, immediately call the supplier;
- Use neutral products for a first cleaning of the cabinet. Dry with a soft cloth and do not use abrasive substances or metallic sponges.

When disposing of the packaging consider that it consists of:
Wood - Polyester - Polythene - PVC - Cardboard.
In compliance with the EEC 94/62 directive the suitability of the materials stated above is declared.

## 7. Installation and environment conditions (Fig. 3)

When installing respect the following:
- Do not position the cabinet:
- in environments where explosive gas substances are present;
- in open areas and therefore exposed to atmospheric agents;
- near to heat sources (direct solar light, heating plants, incandescent lamps etc.)
- near to air currents (doors, windows, air conditioning plants etc) that exceed the speed of **0.2m/sec**.
- Remove the wooden supports on the base (used for transport) and mount the adjustable feet (Rif. 2) positioning them so that the cabinet is horizontally positioned and with the aid of a leveller (Rif. 1) check its position. If the cabinet is moved repeat the levelling control.
- If the cabinet is moved repeat the levelling control.
- Before connecting the cabinet to the power line make sure that the data on the plate corresponds to the characteristics of the electric plant to which it must be connected.
- For the cabinet to function correctly, the temperature and the environment relative humidity must respect the parameters envisioned by the**EN-ISO 239531/2** standard that foresee Climatic Category 3 (**+25°C; U.R. 60%**).
- Make sure that the ventilation openings of the condensing unit are not blocked.

**N.B.All of these operations must be carried out by specialised technical staff.**

## 8. Joining the cabinets (Fig. 8)

### Channel union kit

| Pos. | Name | Code |
|---|---|---|
| 1 | Union bracket for cabinets in channel | 02211300 |
| 2 | Rear upright support | 02360519 |
| 3 | Front upright Support bracket | 02764465 |
| 4 | Handrail alignment plug | 02940652 |
| 5 | M6 nut | 04230400 |

| | | |
|---|---|---|
| 6 | M8 nut | 04230600 |
| 7 | TCEI M8x60 screw | 04710042 |
| 8 | TCEI M8x120 screw | 04711065 |
| 9 | M4x10 EI dowel | 04710026 |
| 10 | D 8x17 washer | 04480112 |
| 11 | AF TC 3.9x13 screw | 04705015 |
| 12 | TCEI M6x20 screw | 04711003 |
| 13 | TCEI M6x45 screw | 04710028 |

## 9. Electric connection (Fig. 4)

### Version with built in unit:

The cabinet is prepared for plug connection (NOT PROVIDED). Mount a plug with adequate electric connection capacity on to the power cable. Respect safety standards.
yellow-green = earth, blue = neutral, brown = phase
- Do not connect any other appliance to the same power socket (do not use plug adapters).
- Make sure that the power cable is flat so that it cannot be damaged and prevent the risk of injuring people.

### Version with built in/ remote unit:

- The cabinet must be protected upstream with an omnipolar magnetothermic automatic switch with adequate features and will function also as the main line disconnecting switch (Rif. 3).
- Instruct the operator to the position of the switch so that it can be reached quickly in case of an EMERGENCY.
- **The electric plant must be earthed**
- First check that the supply voltage is that indicated on the data plate **230V / 50Hz single phase** (Fig. 2).
- In order to guarantee correct functioning, it is necessary that the maximum voltage varies between +/- 6% of the nominal value.
- Check that the power line has appropriate section cables and that it is protected against over currents and dispersions towards mass in compliance with existing laws in force.
- Adequately increase the cables section for power lines longer than 4 - 5 m.
- In the case that the power supply is interrupted, make sure that all the electric appliances of the shop are capable of restarting without activating the overload protections. On the contrary, modify the plant in order to differentiate the start up of the various devices.
- The installer must provide anchoring devices for all of the input and output cables of the cabinet.

The magnetothermic automatic switch must not open the circuit on neutral without opening it on phases at the same time. In each case the opening distance of the contacts must be at least 3 mm.

**N.B.All of these operations must be carried out by specialised technical staff**

## 10.Start up, check and adjust the temperature (Fig. 4 - 5)

### Version with built in unit:

Remove the voltage supply from the socket before inserting or removing the plug.
- Insert the plug and switch on the voltage supply.
- Activate the main switch (Rif. 7 Pos. 3) on the main electric control board

The refrigerant plant immediately starts to function.
Allow the empty cabinet to function for about 60 minutes after which, when the temperature is adjusted, load the **foodstuff already cooled at their preservation temperature.**

**Refrigeration temperature control and adjustment** is carried out by means of the CAREL PJ32 electronic controller (Rif. 6) located on the electric control board.
The electronic controller is usually set in the factory during the testing phase. If necessary, it is possible to vary the temperature as follows:

- press for more than 1 second the SET key 

to visualise the set value (SET-POINT) until the set value flashes;
- increase/reduce the SET-POINT values with the UP  or DOWN keys  ;
- press the SET key again 

to confirm the value.

**Electric control board Rif. 7 :**

- 1 - PJ32 electronic control
- 2 - Lights switch
- 3 - Main switch
- 4 - Electric socket

An excessively low temperature adjustment could compromise the correct function of the cabinet altering the usual thermostatic pauses.

**N.B.All of these operations must be carried out by specialised technical staff.**

**Version with remote unit:**

The refrigeration temperature control is carried out by means of the mechanic thermometer located on the suction plate (Fig. 6 Rif. 8). Upon request, a CAREL electronic controller is available (Rif. 5) for temperature adjustment and control. The electronic controller is usually set in the factory during the testing phase. If necessary, it is possible to vary the temperature as follows:

- press the SEL key for a few seconds;
- after a while the set value will flash;
- increase/reduce the set/point value by acting on the keys indicated by the arrows ▼▲
- press the SEL key again to confirm the new value.

**N.B.All of these operations must be carried out by specialised technical staff.**

## 11.Loading the cabinet (Fig. 6)

When stocking the cabinet the following important rules must be observed:

- uniformly arrange the merchandise and never exceed the loading line (Rif. 9) to prevent the interruption of correct air circulation (Rif. 10) that would cause an increase in the temperature and formation of ice on the evaporator.
- uniformly arranging the merchandise without empty areas guarantees better cabinet function;
- it is recommended that old merchandise in the cabinet be used before a new entry (food products rotation).

## 12.Defrosting and water draining (Fig. 7)

The Dallas 3 refrigerating cabinets line is equipped with an off cycle defrosting system that stops the refrigeration cycle. (Ventilated Dallas 3 Defrosts **4 times a day, 40 minutes each**):

**Version with built in unit:**

The defrosting water is collected by a suitable drain and conveyed to a tray located at the base of the cabinet. For practical reasons, a floor drain is recommended.

**Version with remote unit:**

In order to evacuate the the water after defrosting it is necessary:

- to foresee a floor drain with slight inclination;
- hermetically seal the area of the floor drain.

This way bad smells inside the cabinet, the dispersion of refrigerated air and possible malfunction of the cabinet due to humidity can be prevented.

**N.B.Periodically check the perfect efficiency of the hydraulic connections by referring to a qualified installer.**

## 13.Anti-mist and anti- condensate

The cabinet is provided with hot cables for eliminating any condensate and mist phenomenon.

## 14.Lighting

A florescent lamp is used for the internal light of the cabinet.

The lights switch is located on the electric control board indicated in Fig. 5 Rif. 7 Pos 2.

## 15.Maintenance and cleaning

**WARNING!: BEFORE CARRYING OUT ANY MAINTENANCE OPERATION OR CLEANING REMOVE THE VOLTAGE SUPPLY FROM THE CABINET BY MEANS OF THE MAIN SWITCH.**

**N.B.It is recommended that hand protection is worn in order to protect hands during cleaning operations.**

Food products may deteriorate due to microbes and bacteria.

Hygiene standards must be respected and are essential in order to guarantee the health of the consumer. The cold chain from which the sale point forms the last ring that can be controlled must also be respected.

The cleaning of the refrigerated cabinets is distinguished as follows:

### Cleaning of the external parts (Daily / Weekly)

- Weekly clean all external parts of the cabinet using neutral detergents for domestic use or water and soap.
- Rinse with clean water and dry with a soft cloth.
- DO NOT use abrasive products and solvents that can alter the cabinet surfaces.
- **DO NOT spray water or detergent on the electric parts of the cabinet.**
- **DO NOT use alcohol to clean the methacrylate (plexiglass) parts.**

### Cleaning of the internal parts (Monthly)

The cleaning of the internal parts of the cabinets destroys the bacteria in order to **protect the merchandise.**

Before cleaning inside the cabinet, it is necessary that:

- The merchandise is completely removed from the cabinet.
- The power supply is removed by means of the main switch.
- All movable parts such as display plates, grids etc are removed and washed with warm water, soap and disinfectant and dried accurately.
- Accurately clean the bottom tank, the dripper and the water drain protection grid eliminating all foreign bodies that have fallen through the suction grid and lift if necessary the fans plate.
- If abnormal formation of ice is noted, call the Qualified Refrigerator Technician.

At the end of cleaning reassemble the dried movable parts and restore the voltage supply. Once the internal functioning temperature is reached, it is possible to load the cabinet with the products to be displayed.

### Version with built in unit:

### Cleaning the condenser

The condenser must be cleaned every (Fig. 6 Rif. 11) 30 days to remove accumulated dust:

- Remove the plate or the cover grid;
- Clean using a hard bristle brush (non metallic) or a vacuum cleaner. Take care not to fold or ruin the condenser gills.

### Clean the water collection tank

The collection tank can be removed for cleaning:

- Withdraw the tank and clean.

At the end of cleaning reassemble the dried movable parts and restore the voltage supply. Once the internal functioning temperature is reached, it is possible to load the cabinet with the products to be displayed.

**N.B.Prevent the fans, lamps, electric cables and all electric appliances from becoming wet during the cleaning operations.**

## 16.Dismantling the cabinet

In compliance with the standards for dismantling refuse in each single country and for respect of the environment, divide the parts of the cabinet so that they can be disposed of separately or recuperated. All parts that make up the bench cannot be disposed of together with municipal solid waste except for the metallic components that do not result amongst special waste for the majority of European countries.

Materials used for constructing the cabinet:

- Pipes, sections and iron plates: bottom frame, uprights and shelves
- Copper, Aluminium: refrigerant circuit, electric plant and top light
- Zinc plated iron sheet: motor base, bottom panels, coated panels, basestructure
- Polyurethane foam (R134a): thermal insulation
- Tempered glass: top shelves (crystal sides)
- Wood: lateral frames foam insulated tank
- ABS: Bumpers and handrail
- Polysterene Thermoformed ends
- Polycarbonate: lamp protection
- Methacrylate Boards

**This product contains HFC, high value refrigerant with green house gas (GWP)**

ARNEG uses the following types of refrigerant in cabinets manufactured with built in refrigerator unit:

**R 134a; GWP $_{(100)}$ = 1300**

**R 404A; GWP $_{(100)}$ = 3750**

it belongs to the HFC family, high value fluorinated gas with green house gas (GWP) disciplined by the Kyoto protocol. (Check the data plate or the adhesive plate present on the compressor to see which of these two gases is present on the appliance)

Therefore: THE COMPONENTS OF THE REFRIGERATION CIRCUIT MUST NOT BE CUT AND/OR SEPARATED BUT MUST BE TAKEN INTEGRAL TO SPECIALISED CENTRES FOR THE COLLECTION OF REFRIGERANT GAS.

This appliance is hermetically sealed and the refrigerant load is less than 3 kg.

**It is therefore not subject to plant booklet obligation or to periodic checks for refrigerant leaks** (D.P.R.n. 147 dated 15 February 2006 Art. 3 and 4).

## 17.Useful advise

This **installation and use manual** must be read carefully so that the operator in case of fault will be capable of providing precise information by telephone to the **technical after sales service**.

Before carrying out any maintenance operation on the refrigerated cabinet, disconnect the power supply. In the case that the client notices any anomalies in the functioning of the cabinet, check the following points before being alarmed and contacting the After sales Service:

- Check that the values of the temperature and the environment humidity do not exceed those specified. It is essential that the air conditioning, the ventilation and the heating plants of the sale point are kept at maximum efficiency.
- Limit the environment air speed near to the openings of the cabinets to values less than 0.2 m/s. Make sure that air currents and delivery vents of the air conditioning plant are not directed towards the cabinet openings.
- Do not allow exposure of solar rays on to the displayed merchandise.
- Limit the temperature of the radiant surfaces that are present in the sale point for example by insulating the ceilings.
- Do not direct spotlights with incandescent lamps directly on the cabinet.
- Do not obstruct the cabinet's return and air delivery vents with merchandise, accessory labels or other.
- Only introduce into the cabinet merchandise that normally characterises the temperature of the cold chain.
- Check that the cabinet is always capable of maintaining such temperature.
- Respect the load limit preventing the overloading of the cabinet.
- Load the cabinet so that the merchandise introduced first is also that sold first.
- Periodically check the function temperature of the cabinet and that of the merchandise displayed (at least twice a day, including weekends).
- In case of cabinet breakdown immediately note the measurements to prevent overheating of the refrigerated merchandise (place them into the main cell again etc.).
- Immediately eliminate any detected inconvenience (lose screws, blown lamps etc.)
- Periodically check the automatic defrosting function of the cabinets (frequency, duration, air temperature, normal function reset etc.).
- Check the down flow of the defrost water (free the drip pan, clean any filters, check the siphons etc.).
- If abnormal condensation occurs, immediately warn the refrigerator technician.
- Regularly perform all preventive maintenance operations.
- Dispose of the defrost water or that used for washing by means of the sewage network or depuration plant in compliance with the existing laws in force seen as the latter due to the nature of the product may come into contact with polluting substances, possible residues, accidental breakage of cases containing liquids as well as the use of not allowed detergents.
- IN CASE OF GAS LEAKS OR FIRE: Do not stand in the room where the cabinet is located if it is not correctly ventilated.Disconnect the cabinet by acting on the main switch located upstream of the appliance.DO NOT USE WATER TO PUT OUT THE FLAMES BUT ONLY A DRY POWDER EXTINGUISHER.

**ANY OTHER USE NOT INDICATED IN THIS MANUAL IS TO BE CONSIDERED DANGEROUS AND THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE CAUSED BY IMPROPER USE.**

**USEFUL NUMBERS:EXCHANGE +39 0499699333 - FAX +39 9699444 - CALL CENTER 848 800225**

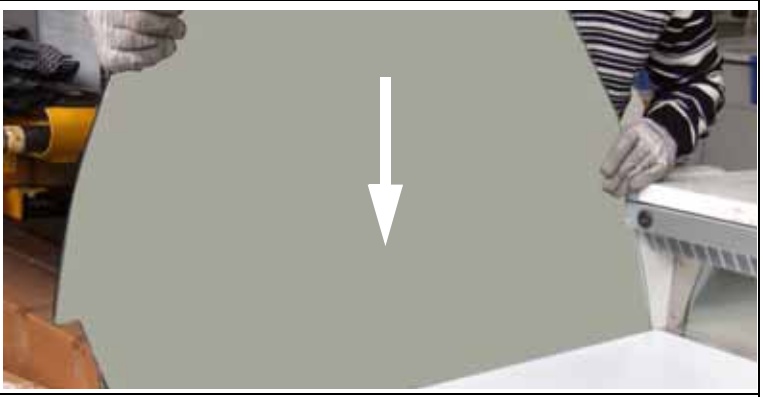
## 1. Mounting instructions for the Dallas 3 superstructure

**WARNING!Disconnect the power supply from the cabinet before carrying out any operation**

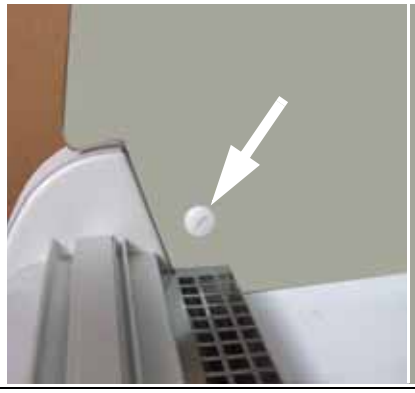
Respect the following indications:

1 Unpacking

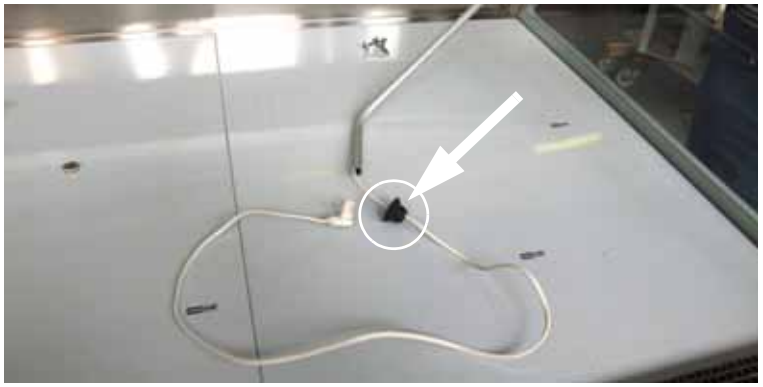
2 Insert the lateral crystal sides



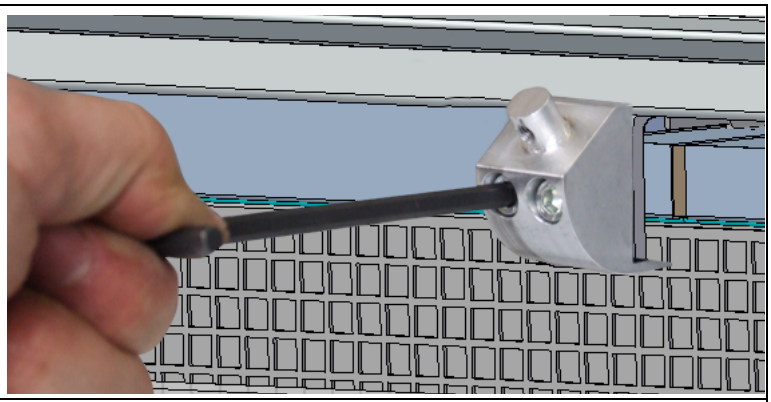
3 Fix the lateral crystal side.



4 Insert the cable gland in the electric cable for the light.



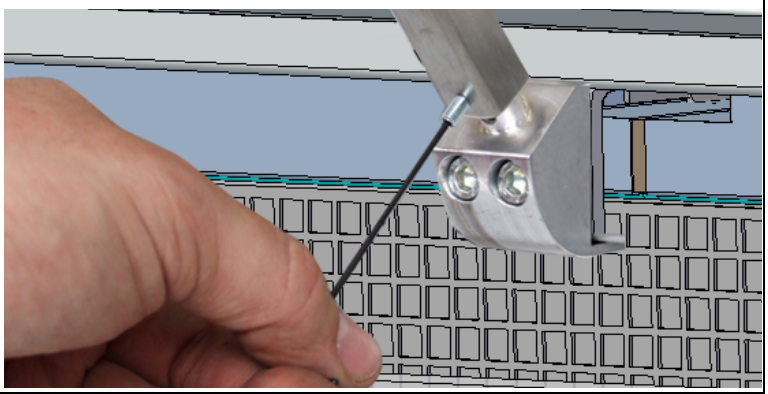
5 Mount the rear upright support.



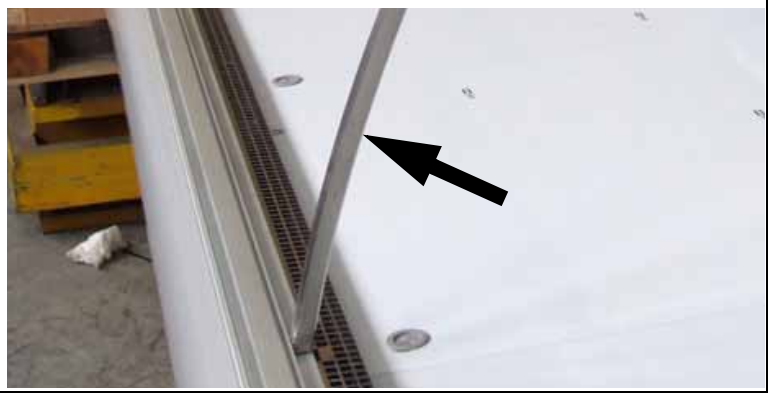
6 Mount the front upright support

7 Insert the plastic plug on the two uprights.

8 Mount and fix the rear upright with the Allen key provided.

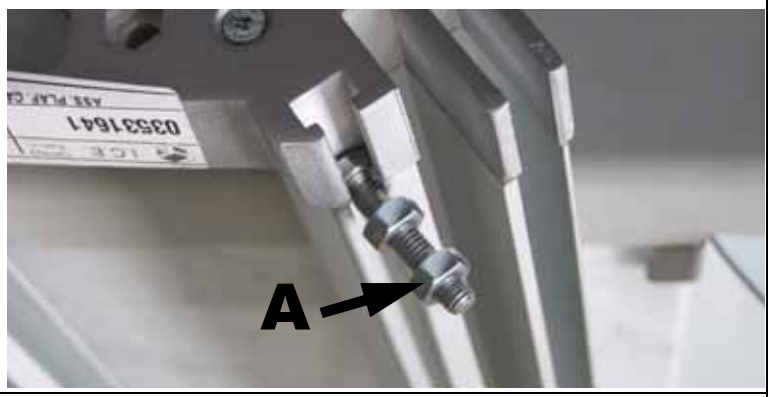


9 Mount the front upright.



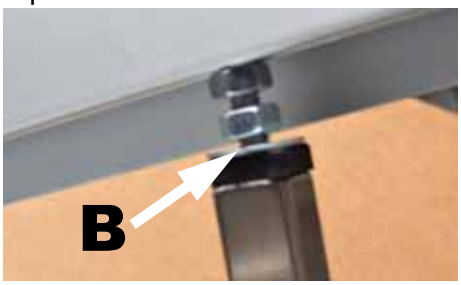
10 Insert the hexagonal nuts in the appropriate seats on the superstructure.

11 Insert the screws and the nuts for fixing the uprights superstructure support and position it in the centre of the same. Screw the adjustment nut (A)



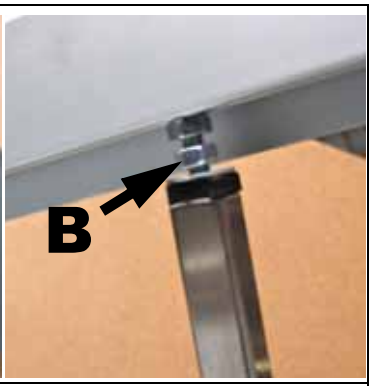

12 Rest the superstructure on the two central uprights. Screw the screws on the lateral sides without fixing them.

13 Insert the washer (B). Prepare the uprights on the superstructure.



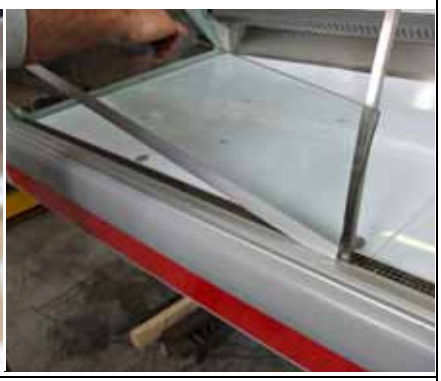

14 Position the aluminium vault for the passage of the light cable.

15 Fix the crystal sides and adjust the superstructure by acting on the adjustment nuts (B).




16 Insert the crystal shelf.

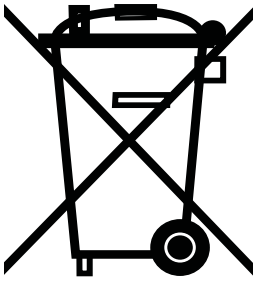
17 Insert the anti-frost crystal profile support and position the anti-frost crystal in the appropriate seat.



18 Apply the adhesive strip on the front glass and insert the profile support with theaid of a plastic hammer. Delicately beat.

19 Position the front glass.

# IMPORTANT NOTICE



**Read prior to installation and keep this information**

This product made by Arneg S.p.A. is covered by Directive 2002/96/CE WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) designed to halt the increase of this type of waste and promote recycling as well as decreasing disposal.

The symbol of the crossed-out waste bin that appears on the rating plate declares:

- that the product was put in circulation after 13th August 2005;
- that the product is subject to separate collection and must not be treated like normal domestic waste or sent to dumps for disposal.

The user is required to delivery the product for disposal to the collection center specified by the local authorities for recovery and recycling of professional WEEE. In case of trade-in of the old product for a new one, the user can ask the seller to take delivery of the old one, no matter what the brand.

The manufacturer is responsible for making recovery, disposal and treatment of its products feasible at the end of their useful life, either directly or via a collective system.

Violations of the regulation call for specific sanctions, to be established autonomously by each EU member country with its own legislation, binding equally on all those subject to its laws.

Arneg S.p.A. in considering this product a WEEE, interprets the guidelines of Orgalime, which takes account of the application, in Italian legislation, with Legislative Decree no. 151 of July 15, 2005, of directives 2002/96/CE, and 2002/95/CE (RoHS), relative to the use of hazardous substances in electric and electronic devices.

For further information see your Municipal Authorities, the Seller or the Manufacturer.

The directive does not apply to products sold outside the European Community.

# Declaration of RoHS conformity

The undersigned, **ARNEG Spa** with headquarters in Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ITALIA, declares under its sole responsibility that this refrigerated cabinet model **DALLAS 3**, with incorporated refrigerating unit, complies with the provisions of Directive 2002/95/CE (RoHS).
In all the homogeneous materials used for its production, any content of lead, mercury, hexavalent chrome, polybrominated biphenyl (PBB), and polybrominated diphenyl ether (PBDE) does not exceed, in weight 0.1%; that of cadmium does not exceed, in weight 0.01%.

**Arneg S.p.A**
Presidente / President / Vorsitzender
Président / Presidente / Президент
Luigi Finco

**I**

Ci riserviamo il diritto di apportare in qualunque momento, le modifiche alle specifiche e ai dati contenuti in questa pubblicazione senza obbligo di avviso preventivo.
La presente pubblicazione non può essere riprodotta e/o comunicata a terzi senza preventiva autorizzazione ed è stata approntata per essere utilizzata esclusivamente dai nostri clienti.

**GB**

We reserve the right to change our technical specifications without notice.
This brochure may not be reproduced, nor its contents disclosed to third parties without arneg' s consent and it is meant only for use by our customers.

**D**

Änderungen der in dieser Broschüre enthaltenen Angaben und Informationen voberhalten.
Diese Broschüre darf ohne usere ausdrückliche Genehmigung weder vervielfältigt noch an Dritte weitergegeben werden und sie ist ausschließlich für unsere Kunden bestimmt.

**F**

Nous nous réservons le droit d'apporter à tout moment des modification aux spécifiques et aux caractéristiques contenues danse cette publication, sans aucune obligation de préavis de notre part. Cette publication ne peut être reproduite et/ou communiquée â des tiers sans autorisation préalable. Elle a été réalisée pour étre utilisée exclusivement par nos clients.

**E**

Nos reservamos el derecho de aportar en cualquier momento las modificaciones a las especificaciones y a los datos contenidos en esta publicació sin ninguna obligación de aiso anticipado.La presente publicación no puede ser reproducida y/o comunicada a terceros sin la previa autorización y ha sido aprontada para ser utilizada exclusivamente por nuestros clientes.

**RUS**

Мы оставляем за собой право вносить в любой момент и без предупреждения изменения в спецификации и данные приведенные в настоящем пособии.
Запрещаеся воспроизводить и/или передавать третьим лицам без нашего согласия настоящую публикацию которая подготовлена исключительно для наших клиентов.

# Dichiarazione di Conformità

La sottoscritta **ARNEG Spa** con sede legale in Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ITALIA dichiara sotto la propria responsabilità che il mobile refrigerato **Dallas 3** risponde ai requisiti essenziali richiesti dalle direttive 2006/95/CE - CEE 89/336 - CEE 98/37 e successive modifiche.
Il mobile utilizzato con gruppo incorporato rimane escluso dal campo di applicazione della direttiva CEE 97/23 in quanto ricade nell' Articolo 1 par. 3.
Il mobile utilizzato con gruppo remoto rimane escluso dal campo di applicazione della direttiva CEE 97/23 in quanto ricade nell' Articolo 3 par. 3.

# Conformity Declaration

The undersigned, **ARNEG Spa** with headquarters in Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ITALIA, declares under its sole responsibility that the **Dallas 3** refrigerated cabinet meets with the essential requirements prescribed by Directives 2006/95/CE - 89/336/EEC - 98/37/EEC and following amendments.
The cabinet used with built-in group is excluded from the field of application of directive 97/23 EEC, as it is covered by Article 1 par. 3.
The cabinet used with remote group is excluded from the field of application of directive 97/23 EEC, as it is covered by Article 3 par. 3.

# Übereinstimmungserklärung

Die unterzeichnete Firma **ARNEG Spa** mit Standort in Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ITALIEN erklärt unter der eigenen Verantwortung, dass das Kühlmöbel **Dallas 3** mit den Normen und wesentlichen Anforderungen, die von den Richtlinien 2006/95/CE - CEE 89/336 - CEE 98/37 und den anschließenden Änderungen gefordert werden, übereinstimmt.
Das eingesetzte Möbel mit Aggregat bleibt vom Anwendungsfeld der Richtlinie 97/23/EWG ausgeschlossen, da es zu Art. 1, Abs. 3 gehört.
Das eingesetzte Möbel mit Fernaggregat bleibt vom Anwendungsfeld der Richtlinie 97/23/EWG ausgeschlossen, da es zu Art. 3, Abs. 3 gehört.

# Déclaration de Conformité

La soussignée **ARNEG S.p.A.** ayant siège légal à Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ITALIE, déclare sous sa responsabilité que le meuble réfrigéré **Dallas 3** est conforme aux normes et aux exigences essentielles des directives 2006/95/CE - CEE 89/336 - CEE 98/37 et modifications successives.
Le meuble utilisé avec groupe logé reste exclu du domaine d'application de la directive CEE 97/23 (DESP) en application de l'Article 3, paragraphe 3.
Le meuble utilisé avec groupe extérieur reste exclu du domaine d'application de la directive CEE 97/23 (DESP) en application de l'Article 3, paragraphe 3.

# Declaratión de Conformidad

La suscrita **ARNEG Spa** con sede legal en Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ITALIA declara bajo su propia responsabilidad que el mueble refrigerado **Dallas 3** es conforme con los requisitos esenciales requeridos por las directivas 2006/95/CE - CEE 89/336 - CEE 98/37 y sucesivas modificaciones.
El mueble utilizado con grupo incorporado queda excluido del campo de aplicación de la directiva CEE 97/ 23 pues se especifica en el Artículo 1 pár. 3.
El mueble utilizado con grupo remoto queda excluido del campo de aplicación de la directiva CEE 97/ 23 pues se especifica en el Artículo 3 pár. 3

# Декларация о соответствии

Нижеподписавшаяся фирма **ARNEG Spa**, расположенная по адресу Via Venezia, 58 - 35010 Campo San Martino (PD) ИТАЛИЯ, под свою ответственность заявляет, что холодильная витрина **Dallas 3** соответствует основным нормам и требованиям директив 2006/95/CE - CEE 89/336 - CEE 98/37 и последующим изменениям.
На витрину со встроенным холо дильным агрегатом не распространяется директива CEE 97/23 так как она попадает под Статью 1 параграфа 3.
На витрину с выносным холодильным агрегатом не распространяется директива CEE 97/23 так как она попадает под Статью 3 параграфа 3

CE

**Arneg S.p.A**
Presidente / President / Vorsitzender
Président / Presidente / Президент
Luigi Finco